Hims

Way to charge



HIMS hordozható elektromosjármű-töltő

HCTK-11-PS

11 kW · Háromfázisú · Type 2

Használati útmutató

A készülék használatba vétele előtt olvassa el és őrizze meg ezt az útmutatót.

Tartalomjegyzék

1 Biztonsági figyelmeztetések 3

2 További biztonsági figyelmeztetések — hordozható használat 3

3 A csomag tartalma 4

4 Vezérlődoboz 5

5 Kijelző 5

6 A töltőáram beállítása 6

7 Csatlakozás az alkalmazáshoz (Wi-Fi-n keresztül) 6

8 Csatlakozás az alkalmazáshoz (Bluetooth-on keresztül) 7

9 A töltés indítása és leállítása az alkalmazáson keresztül 8

10 Felhasználói felület 10

11 Hibakódok 10

12 Karbantartás és tárolás 11

13 Vészhelyzet 12

14 Műszaki adatok 13

15 Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) 14

16 Jogszabályon alapuló jótállási jogok az EU-ban 14

1 Biztonsági figyelmeztetések

Ne használja olyan elektromos hálózaton, amely nem rendelkezik 30 mA-es áram-védőkapcsolóval (RCD).

- ⚠ Ne használjon sérült és/vagy szennyezett töltőkészüléket. Használat előtt ellenőrizze a kábelt és a csatlakozódugót.
- ⚠ Ne módosítsa és ne javítsa az elektromos alkatrészeket. A hibák elhárítását és a töltőkészülék javítását kizárólag szakemberre bízza.
- ⚠ A töltőkészülékhez használt elektromos aljzat ellenőrzését, telepítését és első üzembe helyezését kizárólag szakképzett, jogosultsággal rendelkező villanyszerelő végezheti. A vonatkozó szabványok és előírások betartásáért teljes mértékben a villanyszerelő felel.
- ⚠ A töltőkészüléket kizárólag megfelelő földeléssel rendelkező elektromos hálózaton szabad üzemeltetni.
- ⚠ Az elektromos aljzat tápkábelének keresztmetszetét a kábel hosszának és a helyi előírásoknak megfelelően kell meghatározni.
- ⚠ Óvja az elektromos aljzatokat és a csatlakozódugókat a nedvességtől, a víztől és más folyadékoktól. Ne merítse vízbe a vezérlődobozt vagy a töltőcsatlakozót.
- ⚠ Ne lépjen a kábelre; ne húzza, ne hajlítsa meg és ne csomózza össze.
- ⚠ Győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozón, a csatlakozódugón, a kábelen és a vezérlődobozon nincsenek rendellenességek, például karcolások, rozsdásodás vagy repedések.
- ⚠ Ne végezzen töltést, ha az aljzat sérült, rozsdás, repedt vagy meglazult. Ilyen esetben forduljon szakemberhez, és cseréltesse ki az aljzatot.
- ⚠ Ha a csatlakozódugó beszennyeződik vagy nedves lesz, törölje le tiszta, száraz ruhával.
- ⚠ Töltés előtt győződjön meg a csatlakozódugó és az aljzat kompatibilitásáról, különös tekintettel a megfelelő áramerősségre és feszültségre.
- ⚠ Ellenőrizze a bemeneti áramerősséget; győződjön meg arról, hogy a töltőáram kisebb az aljzat és az elektromos hálózat megengedett áramterhelhetőségénél.
- ⚠ Töltés közben ne helyezze a kábelt magas hőmérsékletű tárgyak közelébe.
- ⚠ A túlmelegedés miatti töltésleállás elkerülése érdekében nem ajánlott közvetlen napfényben tölteni.

2 További biztonsági figyelmeztetések — hordozható használat

A hordozható töltőkészüléket kizárólag megfelelő és biztonságos áramellátással használja. Minden használat előtt ellenőrizze a csatlakozásokat és a környezeti feltételeket.

- ⚠ **Ne használjon hosszabbítókábelt.** Ne csatlakoztassa a töltőkészüléket hosszabbítóhoz, elosztóhoz vagy kábeldobhoz.
- ⚠ **Ne használjon nem megfelelő adaptert.** Kizárólag a gyártó által az adott modellhez és tápellátási típushoz kifejezetten jóváhagyott adaptereket használja.
- ⚠ Ne kapcsoljon egymás után több adaptert. Adaptert kizárólag leválasztott áramellátás mellett csatlakoztasson vagy cseréljen.
- ⚠ Ne erőltesse a csatlakozódugót az aljzatba. Ne használjon nem megfelelő vagy laza aljzatot.

⚠ Ne helyezze a töltőkábelt olyan helyre, ahol járművek kerekei áthaladhatnak rajta. Óvja a kábelt az összenyomódástól, a súrlódástól és a vágási sérülésektől.

⚠ Ne szorítsa a kábelt ajtó vagy ablak közé. Tartsa távol az éles szélektől és a forró felületektől.

⚠ Ne hagyja a kábelt védelem nélkül olyan közlekedési útvonalakon, ahol botlásveszélyt okozhat.

⚠ Töltés közben ne takarja le a vezérlődobozt vagy a kábelt. Kerülje a hő felhalmozódását okozó körülményeket.

⚠ Óvja a csatlakozódugókat, csatlakozókat és elektromos kötéseket az esőtől, a felgyülemlett víztől és más folyadékoktól.

⚠ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A készüléket és csatlakozásait gyermekek számára hozzáférhetetlen módon helyezze el.

⚠ Akadályozza meg, hogy a háziállatok megharapják vagy meghúzzák a kábelt, illetve megrongálják a csatlakozásokat.

⚠ Ne ejtse le a töltőkészüléket, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, és ne akassza fel a vezérlődobozt a kábelénél fogva.

⚠ Úgy állítsa be a töltőáramot, hogy az ne haladja meg az aljzat, az adapter és az elektromos hálózat megengedett terhelhetőségét.

Ne töltsön olyan elektromos hálózaton, amelynek földelése nem megfelelő, amely sérült, vagy amelynek terhelhetőségét nem ellenőrizték. Ha bizonytalan az aljzat megfelelőségében, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

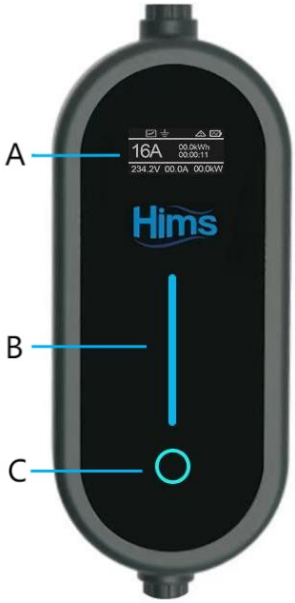
3 A csomag tartalma



1. Type 2 csatlakozó (járműoldali)

2. Hálózati csatlakozódugó — piros CEE, háromfázisú (IEC 60309 · 16 A · 3P+N+E)
3. Vezérlődoboz
4. Töltőkábel 5 m
5. Használati útmutató

4 Vezérlődoboz



	Alkatrész	Funkció
A	Kijelző	Megjeleníti a töltési információkat és a hibák részleteit.
B	Állapotjelző LED	Jelzi a töltőkészülék állapotát (lásd: Felhasználói felület).
C	Beállítógomb	A töltőáram módosítására szolgál.

5 Kijelző



	Terület	Megjelenített információ
A	Állapotsor	A készülék állapotát jelző ikonok

	Terület	Megjelenített információ
B	Fő kijelzőterület	Kiválasztott töltőáram, betöltött energia (kWh) és töltési idő
C	Alsó sor	Töltési feszültség (V), áramerősség (A) és teljesítmény (kW)

Az ábrákon szereplő számértékek példák; nem a készülék állandó értékei.

Az állapotsor ikonjai

Ikon	Jelentés
	Földelésfelügyelet bekapcsolva
	Késleltetett töltés aktív
	Hiba észlelve
	Töltésre kész
	Töltés folyamatban
	Töltés befejezve

6 A töltőáram beállítása

A beállítógomb (C) rövid megnyomásával lépjen a következő töltőáram-fokozatra. A kiválasztott áramerősség a kijelző fő területén jelenik meg.

Jellemző	Érték
Áramerősség-fokozatok	6 / 8 / 10 / 13 / 16 A
Alapértelmezett áramerősség	8 A (50%)

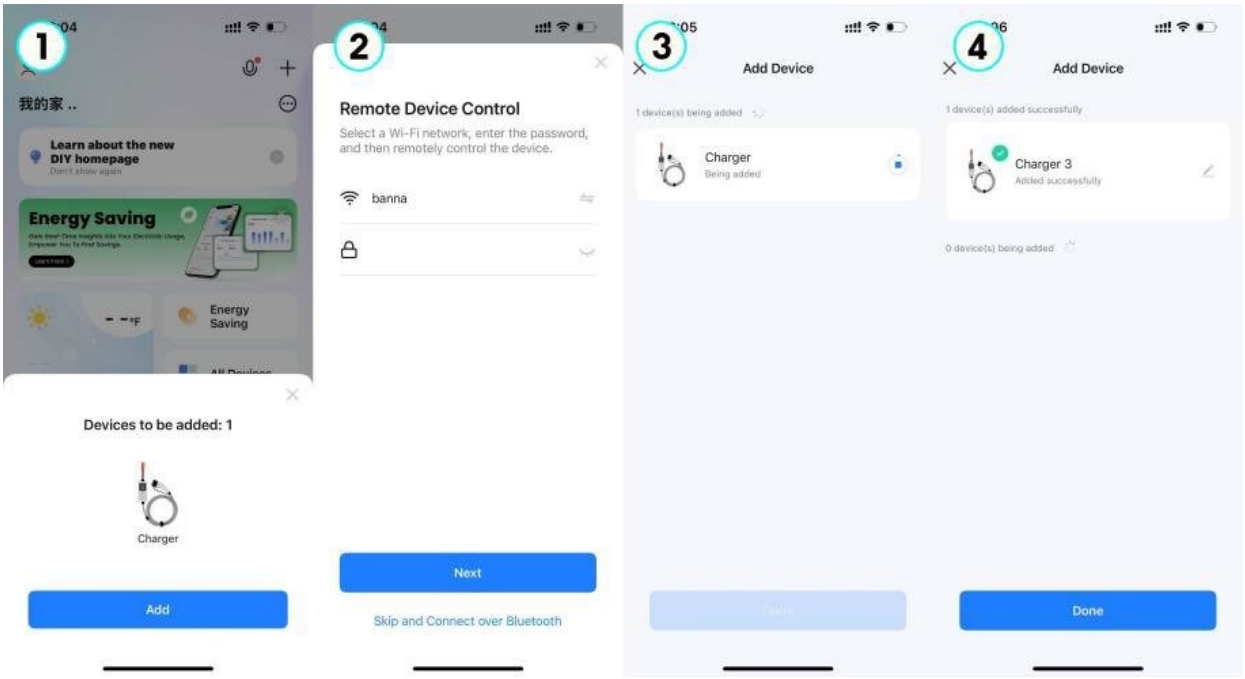
Az áramerősséget az aljzat és az elektromos hálózat terhelhetőségének megfelelően válassza ki. Ha bizonytalan, kezdje alacsonyabb fokozattal, és kérje villanyszerelő tanácsát.

7 Csatlakozás az alkalmazáshoz (Wi-Fi-n keresztül)

Mielőtt elkezdené

- Győződjön meg arról, hogy a töltőkészülék be van kapcsolva, és a telefonjától legfeljebb 3 méterre található.

• Győződjön meg arról, hogy rendelkezésre áll a töltőkészülék számára elérhető Wi-Fi-hálózat, és telefonja csatlakozik ehhez a hálózathoz.



1 Nyissa meg az alkalmazást, és adja hozzá a készüléket

- Indítsa el a **Smart Life** alkalmazást.
- Az alkalmazás automatikusan felismeri a készüléket, és megjeleníti a "Devices to be added: 1" üzenetet.
- A beállítás megkezdéséhez érintse meg az **"Add" (Hozzáadás)** gombot.

2 Válassza ki a Wi-Fi-hálózatot

- Válassza ki a 2,4 GHz-es Wi-Fi-hálózatát (az 5 GHz-es hálózatok nem támogatottak).
- Adja meg a Wi-Fi-jelszót.
- A folytatáshoz érintse meg a **"Next" (Tovább)** gombot.

3 Várja meg a csatlakozást

- Az alkalmazás megjeleníti a csatlakozás állapotát: "1 device(s) being added".

4 Fejezze be a beállítást

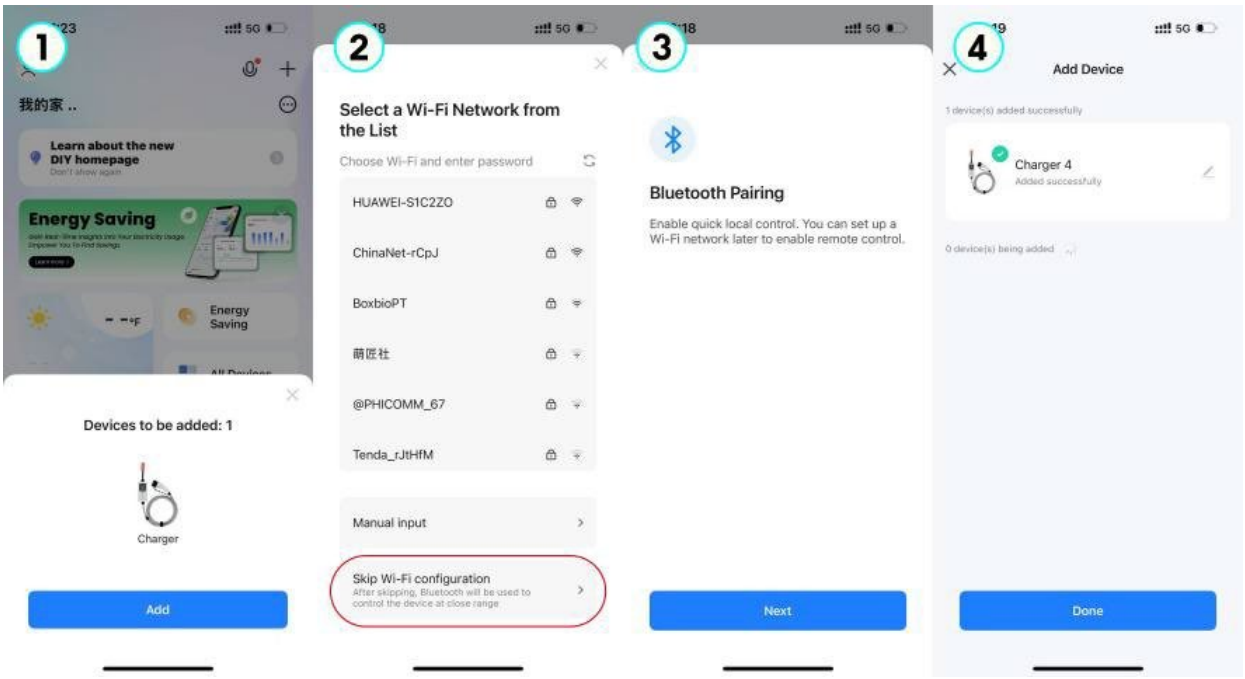
- Érintse meg a **"Done" (Kész)** gombot.
- Ha szeretné, a készülék nevének megérintésével átnevezheti a töltőkészüléket.

8 Csatlakozás az alkalmazáshoz (Bluetooth-on keresztül)

Mielőtt elkezdené

- Győződjön meg arról, hogy a töltőkészülék be van kapcsolva, és a telefonjától legfeljebb 3 méterre található.
- Kapcsolja be telefonján a Bluetooth funkciót, és győződjön meg arról, hogy van internetkapcsolat.

Bluetooth-kapcsolaton keresztül csak az alapvető vezérlési funkciók használhatók. A távoli hozzáféréshez Wi-Fi szükséges.



1 Nyissa meg az alkalmazást, és adja hozzá a készüléket

- Indítsa el a **Smart Life** alkalmazást.
- Az alkalmazás automatikusan felismeri a készüléket, és megjeleníti a "Devices to be added: 1" üzenetet.
- A beállítás megkezdéséhez érintse meg az **"Add" (Hozzáadás)** gombot.

2 A Wi-Fi beállításának kihagyása

- Érintse meg a **"Skip Wi-Fi configuration" (Wi-Fi beállítás kihagyása)** lehetőséget, és várja meg a Bluetooth-kapcsolat létrejöttét.
- Ebben az esetben a töltőkészülék Bluetooth-on keresztül, kis távolságból vezérelhető.

3 Bluetooth-párosítás

- Az alkalmazás megjeleníti a "Bluetooth pairing" (Bluetooth-párosítás) üzenetet.
- A folytatáshoz érintse meg a **"Next" (Tovább)** gombot.

4 Fejezze be a beállítást

- Érintse meg a **"Done" (Kész)** gombot.
- Ha szeretné, a készülék nevének megérintésével átnevezheti a töltőkészüléket.

Tippek

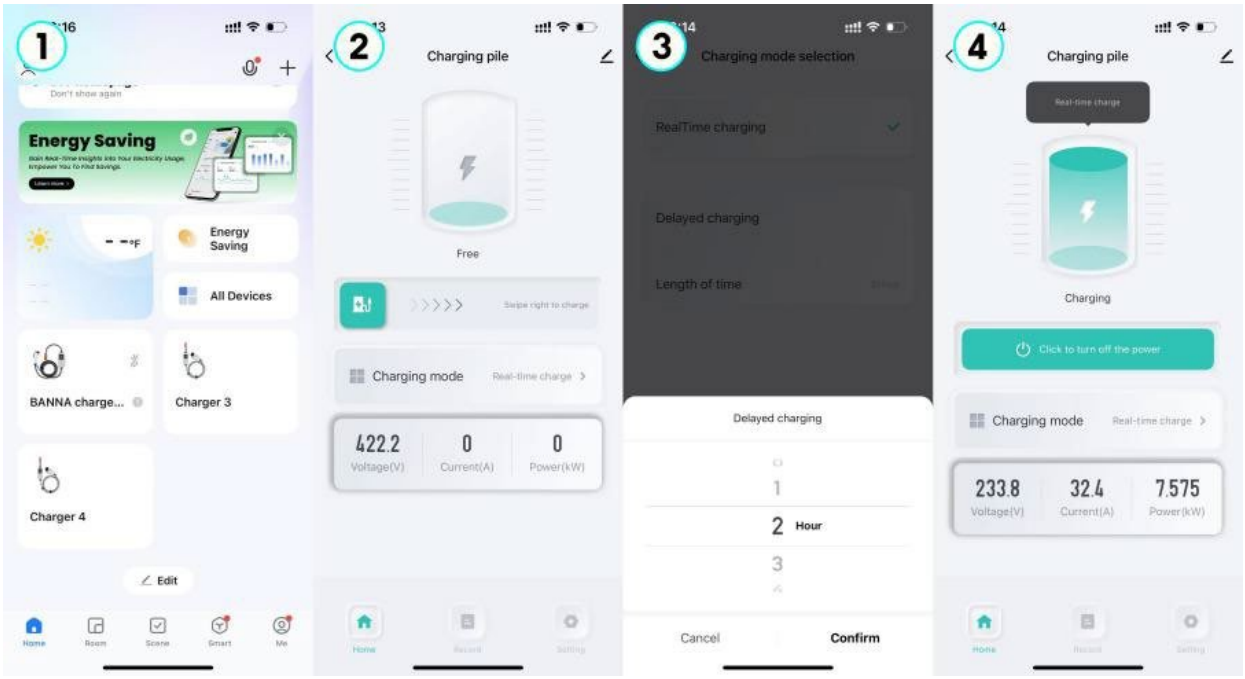
- **A készülék átadása másik felhasználónak:** Készülék → Szerkesztés (Edit) → Készülék eltávolítása (Remove Device); ezt követően adja hozzá újra az új felhasználó fiókjával.
- **Otthon létrehozása vagy csatlakozás egy otthonhoz:** Én (Me) → Otthonkezelés (Home Management) → Megosztott hozzáférés beállítása (Set up shared access). A készülék online állapota itt is látható.

9 A töltés indítása és leállítása az alkalmazáson keresztül

Töltés előtt

- Válassza ki az áramforráshoz megfelelő adaptert. Az adapter csatlakoztatása vagy cseréje után dugja be a hálózati csatlakozódugót az aljzatba.

- Győződjön meg arról, hogy a töltőkészülék be van kapcsolva, és a járműoldali csatlakozó teljesen be van dugva a jármű töltőaljzatába.
- A beállítógombbal állítsa a töltőáramot az áramforrásnak megfelelő fokozatra.



1 Nyissa meg az alkalmazást

- Indítsa el a **Smart Life** alkalmazást, és érintse meg a korábban hozzáadott készüléket.

2 Indítsa el a töltést

- Húzza jobbra a „Töltés most” csúszkát.
- Az alapértelmezett töltési mód a "RealTime charging" (azonnali töltés).
- A késleltetett töltéshez érintse meg a **"Charging mode" (Töltési mód)** gombot.

3 A késleltetett töltés beállítása

- A **"Length of time" (Időtartam)** segítségével állítsa be a késleltetés időtartamát.
- Erősítse meg a **"Confirm" (Megerősítés)** gombbal.
- A készülék visszaszámlálást végez; az idő leteltével a töltés automatikusan elindul.

4 Állítsa le a töltést

- Érintse meg a **"Click to turn off the power" (Töltés leállítása)** gombot.

A töltés leállítása után

- Először húzza ki a járműoldali csatlakozót a járműből, majd húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból.

10 Felhasználói felület

Állapot	Kijelző	Állapotjelző LED
Készen áll		Kék, folyamatosan világít
Töltés folyamatban		Kék, lassan villog
Hiba		Piros; a kijelzőn hibakód (Fault) jelenik meg
Töltés befejezve		Zöld, folyamatosan világít

11 Hibakódok

Kód	Hiba	Teendő
Fault 1	Rövidzárlat	Állítsa vissza az áramellátást, majd csatlakoztassa újra a töltőkészüléket.
Fault 2	Hibaáram	A hibaáram problémájának elhárítása után csatlakoztassa újra a töltőkészüléket.
Fault 3	Földelésvédelem	Ellenőriztesse az áramforrás földelési rendszerét villanyszerelővel.
Fault 4	Túl magas hőmérséklet a bemeneti csatlakozódugónál	A csatlakozódugó lehűlése után a töltés automatikusan újraindul.
Fault 5	Túláram	Válasszon alacsonyabb áramerősség-fokozatot, majd indítsa újra a töltést.
Fault 6	CP-jelhiba	Állítsa le a töltést, és ha biztonságosan megtehető, kapcsolja le a tápellátást. A kábelt ellenőrizni kell; forduljon hivatalos szervizhez.

Kód	Hiba	Teendő
Fault 7	A vezérlődoboz túlmelegedése	A hőmérséklet csökkenése után a töltés folytatódik. Ne hagyja a készüléket közvetlen napfényben, és ne takarja le.
Fault 8	Túlfeszültség	Ellenőrizze az áramforrást, vagy csatlakoztassa újra a töltőkészüléket.
Fault 9	Alacsony feszültség	Ellenőrizze az áramforrást, vagy csatlakoztassa újra a töltőkészüléket.

Ha a hiba továbbra is fennáll, hagyja abba a készülék használatát, és forduljon hivatalos szervizhez.

12 Karbantartás és tárolás

Rendszeresen ellenőrizze a töltőkészüléket. Tisztítás és karbantartás előtt állítsa le a töltést, válassza le a járműoldali csatlakozást, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból.

Tisztítás

- A vezérlődobozt és a kábel külső felületét puha, enyhén nedves ruhával törölje át. Ezután száraz ruhával törölje szárazra.
- Ne juttasson folyadékot a töltőcsatlakozó és a hálózati csatlakozódugó érintkezőire.
- Ne merítse a készüléket vízbe. Ne használjon nagynyomású vizet, gőzt, oldószert vagy súroló hatású tisztítószert.
- Tisztítás után győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás száraz.
- Ne helyezzen idegen tárgyat a csatlakozóba. Ne próbálja saját maga megjavítani az érintkezőket.

A kábel feltekerése és tárolása

- Ne szállítsa a kábelt a csatlakozódugónál vagy a csatlakozónál fogva húzva.
- A kábelt erőltetés nélkül, nagy hurkokat képezve tekerje fel. Ne hajlítsa meg élesen, és ne csomózza össze.
- Ne tekerje szorosan a kábelt a vezérlődoboz köré.
- Óvja a csatlakozót és a hálózati csatlakozódugót az ütésektől, a szennyeződéstől és a nedvességtől.
- A készüléket száraz, tiszta és biztonságos helyen tárolja. Tartsa távol a közvetlen napfénytől, a hőforrásoktól és a vegyi anyagoktól.
- Tárolás közben ne helyezzen nehéz tárgyakat a kábelre.

Időszakos ellenőrzés

- Minden használat előtt szemrevételezéssel ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót, a töltőcsatlakozót, a kábelt és a vezérlődobozt.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e repedés, összenyomódás, vágás, elszíneződés, égésnyom, rozsdásodás vagy laza csatlakozás.
- Ha az aljzat meglazulását, túlmelegedés nyomait vagy sérülést észlel, ne használja a készüléket. Ellenőriztesse az aljzatot szakképzett villanyszerelővel.
- Ha a vezérlődobozon vagy a kábelen sérülést észlel, forduljon hivatalos szervizhez.

Ne nyissa fel a készülék burkolatát. Ne cserélje ki és ne javítsa saját maga az elektromos alkatrészeket. Javításért forduljon hivatalos szervizhez.

13 Vészhelyzet

Ha füstöt, égett szagot, szikrázást, túlmelegedést, folyadékkal való érintkezést vagy sérült csatlakozót észlel, ne folytassa a töltést. Áramütés- és tűzveszély állhat fenn.

A biztonságos leállítás sorrendje

1 Állítsa le a töltést

- Ha biztonságosan megtehető, állítsa le a töltést a járművön vagy az alkalmazáson keresztül.
- Füst, szikrázás vagy tűz esetén ne közelítse meg a készüléket.

2 Szakítsa meg az áramellátást

- Ha biztonságosan megtehető, kapcsolja le az áramellátást a megfelelő megszakítóval.
- Ne érintse meg a sérült, nedves vagy túl forró csatlakozódugót, kábelt vagy vezérlődobozt.
- Ha az áramellátást nem tudja biztonságosan megszakítani, ne avatkozzon be, hanem kérjen szakértői segítséget.

3 Válassza le a csatlakozásokat

- Győződjön meg arról, hogy az áramellátás megszakadt, és a csatlakozások biztonságosak.
- Ha biztonságosan megtehető, és a járműoldali csatlakozó reteszelése feloldódott, válassza le a járműoldali csatlakozást. Ne erőltesse a csatlakozót.
- A hálózati csatlakozódugót csak akkor húzza ki az aljzatból, ha ez biztonságosan megtehető.
- Ne próbálja leválasztani a forró, sérült vagy nedves csatlakozásokat.

4 Biztosítsa a terület biztonságát

- Tartsa távol az embereket és az állatokat a veszélyes területtől.
- Tűz vagy sűrű füst esetén hagyja el a területet, és hívjon sürgősségi segítséget.
- Ne öntsön vizet elektromos tűzre.

5 Ne használja újra a készüléket

- Ne csatlakoztassa újra a készüléket az aljzathoz, és ne indítsa újra a töltést.
- Ellenőriztesse a készüléket és szükség esetén az elektromos hálózatot jogosult szakemberekkel.
- Ne használja újra a készüléket, amíg a hivatalos szerviz nem igazolta annak biztonságosságát.

Különleges helyzetek

⚠ **Füst vagy égett szag:** Állítsa le a töltést. Ha biztonságosan megtehető, szakítsa meg az áramellátást. Tűz gyanúja esetén hagyja el a területet, és hívjon sürgősségi segítséget.

⚠ **Túlmelegedés:** Ne érintse meg a csatlakozódugót, a csatlakozót vagy a vezérlődobozt. Biztonságosan szakítsa meg az áramellátást, és ellenőriztesse a készüléket.

⚠ **Folyadékkal való érintkezés:** Ne érintse meg a nedves csatlakozódugót vagy vezérlődobozt. Ha biztonságosan megtehető, szakítsa meg az áramellátást. Ne használja újra a készüléket pusztán azért, mert száraznak látszik.

⚠ **Sérült csatlakozó:** Ne csatlakoztassa a csatlakozót a járműhöz. Ha töltés közben sérülést észlel, kövesse a biztonságos leállítás sorrendjét.

⚠ **Áramütés:** Ne érintse meg közvetlenül az elektromos árammal még érintkező személyt. Ha biztonságosan megtehető, szakítsa meg az áramellátást, és hívjon sürgősségi segítséget.

A segélyhívó szám országonként eltérhet. Törökországban és az EU országaiban a 112-es szám használható.

14 Műszaki adatok

Jellemző	HCTK-11-PS
Elektromos jellemzők	
Teljesítmény	Legfeljebb 11 kW
Feszültség	400 V AC · háromfázisú
Névleges áramerősség	16 A
Frekvencia	50/60 Hz
Hibaáram-védelem	Type A (AC 30 mA) + DC 6 mA
Készenléti energiafogyasztás	3 W
Védelmi funkciók	Rövidzárlat, hibaáram, bemeneti vezetékezési hiba, túláram, földelési hiba, túl- és alacsony feszültség, valamint túlmelegedés elleni védelem
Kezelőfelület és csatlakoztathatóság	
Felhasználói felület	1,54" LCD, beállítógomb, állapotjelző LED
Töltőcsatlakozó	Type 2 csatlakozó (járműoldali)
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth
RFID	Nincs
Fizikai jellemzők	
Védettségi fokozat	IP65
Burkolat anyaga	PC
Hűtés	Természetes hűtés
Üzemi hőmérséklet	-30 °C és +55 °C között
Páratartalom	Legfeljebb 95% (páralecsapódás nélkül)
Nettó / bruttó tömeg	3,1 kg / 4,0 kg
Megfelelőség	
Szabványok	EN/IEC 61851-1:2017
Jelölések	CE
Garancia	2 év

15 Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE)

A terméken vagy a csomagoláson található **áthúzott kerekes hulladékgyűjtő edény szimbóluma** azt jelzi, hogy a készüléket élettartama végén nem szabad a vegyes háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Adja le a készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak elkülönített gyűjtésére kijelölt, engedéllyel rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő gyűjtés és újrahasznosítás hozzájárul a környezet és az emberi egészség védelméhez.

A termék leadásának módjáról érdeklődjön a helyi hulladékgazdálkodási szervezetnél vagy az illetékes gyűjtőrendszer üzemeltetőjénél.

16 Jogszabályon alapuló jótállási jogok az EU-ban

Az Európai Unióban fogyasztóként vásárolt termékekre az alkalmazandó nemzeti jogszabályok alapján jogszabályon alapuló kellékszavatossági jogok illetik meg Önt. Az EU-ban a fogyasztói értékesítések esetében legalább kétéves jogszabályi védelem az irányadó. Ha a termék nem felel meg a szerződésnek, a vonatkozó feltételektől függően jogosult lehet díjmentes javításra vagy cserére; ha ezek nem lehetségesek, vagy a jogszabályi feltételek teljesülnek, árleszállításra vagy a szerződés megszüntetésére is.

Jogszabályon alapuló kellékszavatossági jogait főszabály szerint az eladóval szemben érvényesítheti. A gyártó által nyújtott kereskedelmi jótállás elkülönül az Ön jogszabályon alapuló jogaitól, és azokat nem szünteti meg, illetve nem korlátozza. A jogok gyakorlásának feltételei, az igényérvényesítési határidők és a további védelmek országonként eltérhetnek.

Ez a tájékoztatás a fogyasztói értékesítésekre vonatkozó általános információkat tartalmazza. Üzleti vagy szakmai célú vásárlókra eltérő szerződéses és jogszabályi rendelkezések vonatkozhatnak.

Way to charge

www.himstech.com
info@himstech.com
Ümelsan Elk. İnş. Day. Tük. Mal. San. ve Tic. Ltd. Şti.
Çiftlik Mahallesi Küçük Sanayi Sitesi G Blok 24/13-16 Çiftlikköy / YALOVA

A használati útmutató aktuális változata és a termékoldal
https://himstech.com/hu/product/hctk-11